

# la empresa

REVISTA OFICIAL DE LA CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE CIUDAD REAL

AÑO XVI N° 154 ABRIL/MAYO 2006



## Juan Antonio León, reelegido Presidente de la Cámara



Ciudad Real  
III Foro de  
Comercio Exterior

El III Foro de Comercio  
Exterior se celebra el  
10 de mayo en la Cámara

EXTRA EN PÁGINAS CENTRALES **SOCUÉLLAMOS**



"Socuéllamos, en el  
corazón de la Mancha"  
"Socuéllamos está experimentando  
un gran avance económico"

Extra Socuéllamos

*El alcalde Sebastián García :  
"Socuéllamos está  
experimentando un gran  
avance económico"*



## Experiencia y Tecnología

- Estructuras Metálicas
- Trasvases de Agua
- Calderería y Torres Eólicas
- Ingeniería de Detalle

- **Naves Industriales llave en mano**

*(A partir de 1.500 m<sup>2</sup> desde proyecto hasta el acabado final)*



**www.anro.es**

**902 50 21 91**

## Cámara

### Comienza una nueva etapa en la Cámara



5

## Cámara

Diputación y Cámara han firmado un convenio que captará compradores para Fenavin y España Original . . . . . 10

Juan Antonio León y Nemesio de Lara firman un convenio para la Promoción de las Exportaciones de la provincia de Ciudad Real . . . 11

Jornada Internacional de Mercados Exteriores sobre la Republica Checa . . . . . 12

25 bodegas de Castilla-La Mancha participan en PROWEIN 2006 . 13

## Nuestras empresas

### "Tecnove", empresa líder en la fabricación de vehículos especiales y de seguridad



14

## Extra Socuéllamos Páginas centrales



## Noticias de Empresas

Noticias de Empresas . . . . . 18

## Cámara

El 10 de mayo comienza el III Foro de Comercio Exterior . . . . . 20

## Punto de vista

### Miguel Ángel Martínez: "El Aeropuerto D. Quijote nos pondrá, muy en breve, en el mapa del Mundo"



22

## CEEI

CEEI Ciudad Real ayuda a los Bio-Emprendedores con Bioances Actúa . . . . . 26

## Empresa y Medio Ambiente

Productores de residuos tóxicos y peligrosos . . . . . 28

### Edita

Cámara de Comercio e Industria de Ciudad Real

Tfno.: 926 274 444

Tirada de 10.000 ejemplares gratuitos para los electores de la Cámara de Comercio e Industria

### Presidente

Juan Antonio León Triviño

### Redacción y coordinación

Cámara de Comercio de Ciudad Real

### Publicidad

J&G Asociados. Camarín, 5. Bajo E 13004 Ciudad Real  
Tfno. / Fax: 926 25 66 98

### Diseño y maquetación

Cícero Comunicación

### Imprime

Lince Artes Gráficas  
Polígono Carretera de Carrión  
Ciudad Real

### Depósito legal

CR-999/91

# Edictorios



## Nueva etapa, nuevo equipo, nuevas metas...

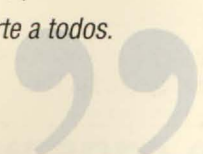
La buena suerte tiene sus reglas; no todo son casualidades para el sabio; el esfuerzo ayuda mucho. Si bien se piensa, no hay otro camino que el de la virtud y el de la prudencia, porque no hay más buena ni mala suerte que el de la prudencia o la imprudencia.

Baltasar Gracián

*El profesor Trechera Herreros impartía, hace unos días, una conferencia en la Universidad de Córdoba, en la que ponía de manifiesto un tema que ahora nos viene como anillo al dedo traerlo. Decía que trabajar en equipo no es la mera suma de las aportaciones individuales. Dos más dos no son necesariamente cuatro; quizás sean más de diez o menos de veinte. Si se conectan bien las diversas interacciones, o "sinergias" de sus miembros, el resultado puede ser muy enriquecedor.*

*Trabajar en equipo es, por tanto, un cuidado determinado para realizar una actividad laboral y asumir un conjunto de valores. Es un espíritu que anima un modo de ser entre las personas que lo constituyen. Es un estilo basado en la confianza, la comunicación, la sinceridad. Es asumir la actividad del equipo como propia. Es planificar y realizar conjuntamente las tareas. Es solucionar los conflictos como una oportunidad de enriquecimiento que conlleva una aptitud de aprendizaje permanente.*

*En la declaración de intenciones que el nuevo presidente de la Cámara, puso de manifiesto en su toma de posesión, se describe una etapa, la que ahora se inicia, en la que se necesitan empresarios que apuesten claramente por la investigación y por la innovación tecnológica, con profesionales altamente cualificados para afrontar, con garantías, la lucha por conseguir las más altas cotas de bienestar y de riqueza para todo su entorno. Veremos la culminación de grandes proyectos que marcarán un camino de esplendor empresarial. El nuevo equipo tiene ante sí, una gran labor y, de su eficacia, dependerá, en gran parte, el desarrollo socio-económico de la zona, una zona que ya ha dejado de ser tierra a paso, para convertirse en tierra de grandes oportunidades y esperanzas. Buena suerte a todos.*



# Comienza una nueva etapa en la Cámara

Juan Antonio León Triviño, como se esperaba, fue proclamado Presidente gracias al voto favorable de 26 de sus miembros y por el apoyo explícito de la Confederación de Empresarios de Ciudad Real



Juan Antonio León Triviño recibe la felicitación de Arturo Mesa, presidente de la Confederación de Empresarios de Ciudad Real, en presencia del Delegado de Industria.

El día 20 de abril se reunió por primera vez el nuevo Pleno salido de las recientes elecciones a la Cámara, para elegir al Comité Ejecutivo y al nuevo Presidente.

Juan Antonio León Triviño, como se esperaba, fue proclamado Presidente gracias al voto favorable de 26 de sus miembros y por el apoyo explícito de la Confederación de Empresarios de Ciudad Real. Junto a León Triviño estará, como Vicepresidente primero, Arturo Mesa, y como Vicepresidente segundo,

Vicente Buendía Sáez. Las dos organizaciones van a trabajar codo con codo en este tiempo que se avecina, abriendo así una etapa en las relaciones. Se trata de crear una simbiosis entre la Cámara y la Confederación que, seguro, será muy beneficiosa.

El presidente explicó en rueda de prensa que "esta interrelación con la Confederación responde a una demanda de todos por trabajar en la misma dirección, pues los objetivos son básicamente los mismos". La internacionalización es una asignatu-

## NUEVO COMITÉ EJECUTIVO

**Presidente:** Juan Antonio León Triviño

**Vicepresidente 1º:** Arturo Mesa Escalona

**Vicepresidente 2º:** Vicente Buendía Sáez

**Tesorero:** Florencio Rodríguez Medina

**Vocal:** Antonio Villavieja Gómez

**Vocal:** Lucio Moreno Bernabeu

**Vocal:** Antonio Barco Fernández

**Administración Pública:** Juan José Fuentes Ballesteros

## NUEVO PLENO

Moisés Argudo Mínguez

Francisco. Javier González Juez

Senén Buitrago Jiménez

Isabel Rodríguez Teruel

Fernando Villena Cañas

Alfonso Monsalve Muñoz

Pedro García Muñoz

Oscar Lillo del Hoyo

Jesús Bárcenas Martín

Ángel Risueño Morales

Agustín Puebla Coello

Juan Carlos Galiana

Aureliano Rodríguez Alfigeme

Mariano Moraga Expósito

Miguel Fernando Mora Antequera

Víctor García Chocano

Teófilo Arribas Olmedo

José Luis Ruiz López

Mariano León Ejido

### Miembros por cooptación

Pedro Barato Triguero

Manuel Carmona Rubio

Julián Jurado Mayordomo

Miguel Ángel Rivero López de Orozco

ra pendiente de las empresas españolas y provinciales. La implantación de las empresas en el exterior, es una de las líneas estratégicas de este mandato que se prolongará hasta 2010 y en el que se pretende conseguir que nuestra provincia sea la mejor comunicada de España, la primera en creación y desarrollo empresarial y por tanto la primera en creación de empleo, riqueza y bienestar.

Las líneas estratégicas estarán centradas en la competitividad empresarial y territorial, basada en las modernas infraestructuras y la gran oferta de suelo industrial. Entre otros objetivos el programa de Juan Antonio León, buscará el liderazgo del uso de las tecnologías de la información y comunicación y la inversión en desarrollo e innovación que, según sus palabras, son el eje de la supervivencia empresarial.

Entre los retos concretos, el presidente habló del observatorio de la competitividad, la organización de un foro de economía empresarial, viveros para empresas, y un nuevo puerto seco para la provincia. Todo ello además del proyecto estrella de la Cámara: El Aeropuerto D. Quijote. Triviño agradeció la confianza que le habían demostrado todos los miembros del Pleno. El Comité Ejecutivo de la Cámara recibió un apoyo mayoritario, con sólo un voto en blanco.



# 2006-2010: Una legislatura llena de optimismo y futuro



Se abre ahora una nueva etapa que verá la culminación de muchos e importantes proyectos, principalmente en infraestructuras de gran calado, que marcarán el futuro de Ciudad Real, un futuro lleno de optimismo y de desarrollo económico - empresarial y territorial.

El nuevo Pleno, elegido libremente por los electores de esta Cámara, el Comité Ejecutivo y su Presidente mismo seguirán apostando por servicios de calidad y de valor añadido afrontando el desafío que representa la globalización de la economía y por lo tanto, la continúa mejora de la competitividad de nuestras empresas y de nuestro territorio. Para ello, necesitamos contar con empresarios que apuesten claramente por la inves-

tigación y la innovación y con profesionales altamente cualificados imprescindibles para afrontar con garantías la lucha por costas de mercado.

Las infraestructuras son precisas si queremos competir con otras regiones y países, sobre todo para conseguir inversiones de fuera por lo que debemos impulsar las infraestructuras ya previstas y poner en marcha otras nuevas: es vital, por ello, concluir el eje vertebrador de la autovía de Extremadura a su paso por Portugal-Comunidad Valenciana e iniciar, lo antes posible, la autopista de peaje Toledo-Ciudad Real-Córdoba, y la realización de una gran tubería que derivará agua desde el Travesse Tajo-Segura a la Llanura Manchega.

## LÍNEAS ESTRATÉGICAS DE ACTUACIÓN

Los objetivos de la Cámara se centran en:

**Competitividad Empresarial.** Entre sus ingredientes están I+D, Tecnología productiva, Tecnología de la información y comunicación, Gestión, Márketing, Internacionalización, Cualificación RR.HH, Formación.

**Competitividad Territorial.** Cada zona necesita atraer nuevas inversiones y el asentamiento de nuevas empresas entrando en juego diferentes factores: Modernas infraestructuras, Gran oferta de suelo industrial, Necesaria oferta de mano de obra cualificada, Subvenciones e incentivos fiscales, Apoyo de Administraciones Públicas y Cá-

maras a las empresas interesadas en invertir y Oferta educativa de calidad.

**Es por ello que la Cámara se ha propuesto trabajar y profundizar en las siguientes líneas estratégicas:**

- Infraestructuras.
- Internacionalización.
- Creación y Desarrollo Empresarial.
- Innovación, Nuevas Tecnologías y Sociedad de la Información.
- Desarrollo de los Recursos Humanos.
- Comercio.

## Desarrollo de un Plan Integral de Competitividad Empresarial y Territorial de la Provincia de Ciudad Real

Como elemento clave y previo al desarrollo de las líneas estratégicas arriba indicadas, la Cámara pondrá en marcha la elaboración de un ambicioso Plan Integral de Competitividad Empresarial y Territorial de la provincia, un plan marco que engloba la estrategia y los planes de actuación de la Cámara en los próximos cuatro años y será la base de las políticas de promoción y desarrollo empresarial y territorial en los próximos cuatros años.

### Prioridades para la nueva legislatura

- ✓ Ser la provincia mejor comunicada de España, con infraestructuras que garanticen el crecimiento en el futuro.
- ✓ Impulsar las infraestructuras ya previstas y poner en marcha otras nuevas como la autoría Levante-Lisboa y a autopista de peaje Madrid-Ciudad Real-Córdoba y realizar una tubería que derivará agua a la Llanura Manchega.
- ✓ Será una de las provincias más atractivas de España para invertir.
- ✓ Aumentar el número de empresas exportadoras.
- ✓ Ser pioneros en el uso de las Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación en Pymes.
- ✓ Aumentar el número de empresas turísticas y, por consiguiente, el número de turistas.
- ✓ Ser la provincia líder en creación y desarrollo empresarial y, por lo tanto, de empleo, riqueza y bienestar.

### Una empresa, una solución

Capital

Capital

Mecenazgo

Fondos



Humano

Tecnológico

Cultura

Propios

  
**BRAVO Y CIA**  
Asesores Técnicos - Correduría de Seguros

[bravo@bravoycia.es](mailto:bravo@bravoycia.es)  
[www.bravoycia.es](http://www.bravoycia.es)  
**902 15 16 95**





Miramos por su negocio



Los **profesionales de VARnet** están siempre **pendientes de usted** y de resolver sus problemas eficazmente. Tenemos nuestra mirada puesta en sus **proyectos web**, no le quitamos ojo a sus **aplicaciones corporativas**, no perdemos de vista la **accesibilidad de los portales**, observamos con detenimiento el **comportamiento de sus equipos informáticos**, estamos atentos a su **formación profesional** y velamos por sus **comunicaciones**.

**Miramos por la satisfacción general de nuestros clientes.**

C/ Hernán Pérez del Pulgar, 4.  
13001 Ciudad Real.



Grupo VARnet

está acreditado con la certificación ISO 9001:2000, asegurando la calidad de sus productos y procesos.

Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Empresa, La. 4/2006.

902 119 167  
www.varnet.com  
info@varnet.com

# Diputación y Cámara han firmado un convenio que captará compradores para Fenavin y España Original

## La Diputación aportará 796.255 euros en los ejercicios presupuestarios de 2006 y 2007

El presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real, Juan Antonio León, y el presidente de FENAVIN y España Original, Nemesio de Lara, firmaron el pasado 4 de abril un convenio mediante el que la Diputación aportará 796.255 euros en los ejercicios presupuestarios 2006 y 2007, y la Cámara realizará labores de captación de compradores para FENAVIN y para España Original, además de coordinar el Centro de Negocios de los dos eventos.



Momento de la firma entre el Presidente de la Diputación, Nemesio de Lara, y Juan Antonio León Triviño, Presidente de la Cámara.

La Cámara de Comercio viene colaborando con la Diputación de Ciudad Real en la organización de estos eventos desde el año 2001, en el que participó en el programa de compradores internacionales y la coordinación del Centro de Negocios de la primera edición de FENAVIN. En esta ocasión, con el lanzamiento de España Original, la Feria Nacional de las Denominaciones de Origen y otras Indicaciones de Calidad, que se celebrará en el pabellón ferial de Ciudad Real del 25 al 28 de septiembre, la Cámara colaborará igualmente en el Programa de Compradores Internacionales y en el Centro de Negocio, y captará la asistencia de 175 importadores de 15 países: Alemania, China, Benelux, Polonia, República Checa, Japón, México, Estados Unidos, Noruega, Finlandia, Suecia, Reino Unido, Suiza y Rusia.

El Centro de Negocios está concebido como un punto de encuentro entre expositores e importadores invitados para fa-

vorecer los posibles acuerdos comerciales. Igualmente, la Cámara pondrá en marcha, una vez más, en 2007 el Programa de Compradores Internacionales y en el Centro de Negocio de FENAVIN, y captará la asistencia de 400 profesionales internacionales, compradores y periodistas de renombre, de más de 20 países.

Tras el acto de la firma, León Triviño declaró que para la Cámara de Comercio constituye "un reto importantísimo" el hecho de que la Diputación haya decidido impulsar una feria como España Original con el objetivo de promocionar los productos de Denominación de Origen y también aquellos que cuentan con algún tipo de protección o calificación.

Para León Triviño, las buenas perspectivas que ha generado FENAVIN para el sector del vino en la provincia y región pueden trasladarse al sector agroalimentario con la celebración de España Original. También añadió que "tenemos

que ser capaces de exportar y facturar más fuera de España, sobre todo a países de la Unión Europea". "Debemos de congratularnos y felicitar a la Diputación, en concreto a su Equipo de Gobierno, por adoptar la decisión de organizar España Original porque no hay más que ver lo que ha traído FENAVIN a la provincia desde el punto de vista de la generación de riqueza".

El presidente de España Original y de FENAVIN, Nemesio de Lara, por su parte, valoró "muy positivamente" la valiosa colaboración que suscitan ambas ferias en la Cámara de Comercio. De Lara recordó que las líneas de contacto "claras y expresas" entre ambas instituciones en lo que concierne a favorecer la promoción de los productos se establecieron hace años, incluso antes de que los dos eventos fueran presentados, puesto que la corporación cameral "es una de las pocas que se lanzaron al reto de la promoción cuando nadie apostaba por una gestión basada en la comercialización".

En palabras de Nemesio De Lara, la Cámara de Comercio se supo adelantar y en esa empresa siempre encontró a la Diputación, "que aportó su grano de arena" como también lo hace ahora con la organización de "España Original" y FENAVIN poniendo todo su potencial en la captación de importadores en el exterior y en el desarrollo de un programa de compradores nacionales".

# Juan Antonio León y Nemesio de Lara firman un convenio para la Promoción de las Exportaciones

**Para la ejecución de estas acciones la Cámara estará presente en los cinco continentes**

La Cámara de Comercio de Ciudad Real y la Excm. Diputación de Ciudad Real, vienen colaborando desde el año 1996 en la promoción de las exportaciones de la provincia de Ciudad Real. La firma del convenio supone que por décimo año la diputación efectúa una aportación que en esta ocasión asciende a 440.00 euros, que serán destinados a ejecutar 50 acciones con una participación aproximada de 600 empresas, dando continuidad a una línea de colaboración estrecha y consolidada.

Para la ejecución de estas acciones de promoción, la Cámara estará presente en mercados de los cinco continentes, tales como: Estados Unidos, Australia, China, Japón, Singapur, Reino Unido, Alemania, Finlandia, Suecia, Rusia, Ucrania, Polonia, Croacia, Eslovenia, Bosnia, Egipto, Jordania, Marruecos, Ecuador, Perú, El Líbano y Emiratos Árabes.

El presidente de la Diputación Provincial, Nemesio de Lara, considera que ambas entidades representan "las mejores y más profesionales manos" que pueden gestionar los recursos públicos que se destinan a promover el desarrollo de nuestros sectores productivos y a la comercialización de nuestros productos.

Por su parte, el presidente de la Cá-

mara, Juan Antonio León aseguró que si la Cámara de Comercio de Ciudad Real es la que más recursos destina de Castilla-La Mancha a promover acciones de comercialización y, por tanto, la que mejores resultados viene cosechando es porque cuentan con una generosa ayuda por parte de la Diputación.

De Lara indicó, que la Cámara de Comercio de Ciudad acredita "solera, solvencia y profesionalidad en el campo de

des públicas o privadas que trabajan en este sentido. Y el apoyo se concreta desde la Cámara de Comercio con la realización de diversas acciones durante el presente ejercicio, como es el caso de misiones comerciales, inversas o de exposición y con visitas a ferias.

Se contempla, igualmente, la celebración de encuentros de cooperación empresarial, ferias en el exterior y en España así como el desarrollo de cursos y jornadas monográficas en materia de formación empresarial en comercio exterior.

Otras acciones que proyecta llevar a cabo la Cámara de Comercio son programas de comercialización exterior, planes sectoriales integrales y viajes tanto de prospección como institucionales. Intervenirá, asimismo, la Cámara de Comercio apoyando a los municipios en la prestación de servicios empresariales encaminados a fomentar la

promoción exterior y en el desarrollo de un programa de compradores extranjeros del sector industrial.

La Cámara incluirá el turismo de la provincia en su oferta exportadora, se informará a empresas sobre aspectos de comercio exterior, se ofrecerá apoyo a los exportadores de la provincia y se favorecerá la participación de empresas en ferias internacionales y viajes de prospección.



Diputación y Cámara firman el Convenio de Promoción Económica.

la promoción de nuestros productos en el exterior". Añadió que la Diputación seguirá la misma estela de colaboración "con el ánimo y la voluntad de que estas firmas se sigan produciendo en el futuro gobierne quien gobierne la institución provincial".

La Diputación persigue la promoción económica de los sectores productivos provinciales, en especial desde la perspectiva de la colaboración con las entida-

## Jornada Internacional de Mercados Exteriores sobre la República Checa

Con más de 10 millones de habitantes y un PIB per cápita de 7.419 euros en 2003, la República Checa viene experimentando una importante transformación de su aparato productivo, desde que se inició la transición a una economía de mercado. En mayo de 2004 se incorporó a la Unión Europea. Situada en el Centro de Europa, la hace muy interesante en sus relaciones comerciales con los países vecinos como Alemania, Polonia, Austria, entre otros.

Se trata de un país relativamente pequeño y con pocas materias primas, por lo que se encuentra muy abierto al comercio exterior. La balanza comercial hispano-checa está equilibrada, ligeramente a favor de la República Checa con 908 millones de euros importador frente a los 855 exportados por España en datos de 2003. La distribución comercial ha sido uno de los sectores que más han cambiado durante el periodo de transición hacia una economía de mercado. Se ha producido un importante proceso de privatiza-



ción de este sector. Con el objeto de acercar este país a nuestras empresas, la Cámara de Comercio de Ciudad Real, bajo la organización de la Dirección Territorial en Castilla-La Mancha del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX) y el Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha (IPEX), puso en marcha esta actividad formativa que tuvo lugar en la sede de nuestra Corporación el pasado mes de marzo, y que contó con la presencia de la Consejera Comercial de la Oficina Comercial de España en Praga, Dña. Sara Alcalde Guindoa la que nuestros empresarios solicitaron una entrevista personal.

## Curso para negociar medios de pago internacionales

Con el patrocinio de la Diputación Provincial de Ciudad Real y del Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha, la Cámara de Comercio ha comenzado a impartir un curso, cuyo objetivo final para el exportador es llevar a buen fin, el cobro de todas las operaciones comerciales, que hayan tenido lugar en mercados internacionales.

La selección del medio de pago debe ajustarse a diferentes variables, lo que permitirá un ahorro considerable de los gastos financieros y evitará, en ocasiones, malestar y asegurará el cobro, cosa que repercutirá sensiblemente a la hora de ser más competitivos. El curso será impartido por Pedro Serantes Sánchez, ex director de Comercio Exterior del antiguo Banco Hispano Americano, y representante del mismo banco para América Latina, y profesor de prestigiosas Escuelas de Negocio. Es, por tanto, uno de los profesores más cualificados de nuestro país para impartir esta materia.

DISEÑO PREIMPRESIÓN IMPRESIÓN ENCUADERNACIÓN LOGÍSTICA DISEÑO PREIMPRESIÓN IMPRESIÓN ENCUADERNACIÓN LOGÍSTICA

# DESTACAMOS POR NUESTRA CALIDAD

**L!nce**  
ARTES GRÁFICAS

POL. IND. CTRA. DE CARRIÓN, NAVES 110 B-D 13005 CIUDAD REAL TELS.: 926 27 10 84 - 926 25 18 81 FAX: 926 25 61 86 WWW.LINCEARTESGRAFICAS.COM

# 25 bodegas de Castilla-La Mancha participan en PROWEIN 2006

Ésta que acaba de concluir ha sido la cuarta participación de las bodegas de Castilla-La Mancha bajo un pabellón agrupado de la Junta de Comunidades y las Cámaras de Comercio de la región. En total han sido 25 bodegas de cuatro provincias, las que han tenido la oportunidad de tomar el pulso al mercado del vino en Alemania.

Sin duda, Prowein, es un certamen que año tras año se consolida como una de las ferias más importantes a nivel europeo para el mundo del vino y de las bebidas espirituosas.

Las bodegas de la región contaron con la visita del Director General de Mercados Alimentarios, D. Federico López y el Delegado de Agricultura de Toledo, junto a otros representantes institucionales de la región.



D. Federico López, Director General de Mercados Internacionales y otros representantes visitaron Prowein 2006

El resultado de esta feria, en líneas generales, ha sido positivo para las empresas que han tenido la oportunidad de mostrar sus caldos en un ambiente muy profesional, además de poder conocer más detalles del mercado, de sus tendencias y de las demandas, tanto del mercado alemán como de otros países,

que un año más han desplazado a sus técnicos de compras para que conozcan nuevos productos. Las empresas han destacado sobre todo la calidad de los contactos que han mantenido durante la feria. Esperamos poder contar, cada año, con cifras record de participación en nuestro pabellón.

## Gestión de contratos con Latinoamérica

La Cámara de Comercio e Industria de Ciudad Real organiza, dentro del Plan de Formación de Comercio Exterior de 2006, un Seminario informativo con el título "NEGOCIACIÓN Y GESTIÓN DE CONTRATOS EN AMÉRICA LATINA".

Esta acción está patrocinada por la Excm. Diputación Provincial de Ciudad Real y la Agrupación de Exportadores del Centro de España (AGRECE), en colaboración con el Ayuntamiento de Manzanares.

Los empresarios de nuestra provincia tuvieron una cita interesante en el Centro de Empresas de Manzanares, Ciudad Real en la que se les comunicaron diferentes puntos de este mercado. Latinoamérica es uno de los mercados naturales del em-

presariado español, junto evidentemente a Europa, tanto por los ineludibles lazos históricos que nos unen como por los niveles de inversión de firmas nacionales en el área. A pesar de contar con claras ventajas comerciales es necesario conocer que Hispanoamérica es región con grandes diferencias políticas y económicas, por lo que se debe acometer cada país de forma diferente.

Los países latinoamericanos siguen ofreciendo grandes ventajas competitivas a las Pymes, por lo que la empresa española no solamente debe posicionarse en la zona, sino que está obligada a aprender y conocer el escenario jurídico y de negociación en el que se va a desenvolver como vía para acometer negocios con ciertas garantías de éxito.

# "Tecnove", empresa líder en la fabricación de vehículos especiales y de seguridad

"Tenemos muy claro que para ser una empresa de vanguardia, hay que invertir en I + D + I. En ese sentido tenemos varios convenios de colaboración con la Universidad de Castilla La Mancha"



Francisco Javier Fernández, Antonio Ramírez y Eusebio Ramírez.

La muy amable villa de Herencia, sabe que tiene en Eusebio Ramírez, Francisco Javier Fernández y Antonio Ramírez, a tres de sus más ilustres personajes. Porque han sido ellos los que han puesto en pie, nada más y nada menos que Tecnove, la empresa líder en el mercado nacional en la fabricación de carrozados, transformación y acondicionamiento de vehículos especiales y de seguridad.

Todo empezó en el año 1986, cuando empezaron a buscar un sistema de trabajo para intentar mejorar su calidad de vi-

da. Fueron Eusebio y Francisco Javier, los que dieron el primer paso, "luego me incorporé yo -nos comenta Antonio- para llevar los temas de la contabilidad. Fue-

**"Para ser competitivos hay que empezar por hacer las cosas bien"**

ron comienzos duros, con una plantilla de cuatro personas y todas las horas del día y de la noche para trabajar. Un año más tarde ya éramos veinte y las cosas empezaron a verse de otro color".

"Elegimos este sector porque Eusebio ya tenía alguna idea, pues trabajaba en una empresa de furgones frigoríficos. El segundo paso fue incorporarnos a la fabricación de vehículos especiales. Uno de nuestros primeros encargos fue hacer varias unidades móviles para televisión".

Unos años más tarde, con la elaboración de un plan estratégico, se empezaron a crear otras unidades de negocio específicas, sobre todo para los sistemas de transporte de alimentos. Cuando Tecnove aparece en escena, el mercado ya estaba cubierto pero ellos apostaron directamente por la calidad, siempre de la mano de la investigación y la tecnología punta, destinando a ello importantes recursos. Los resultados fueron lentos pero seguros.

"Tenemos muy claro -comenta Eusebio- que para ser una empresa de vanguardia, hay que invertir en I+D+I. En ese sentido tenemos varios convenios de colaboración con la Universidad de Castilla La Mancha y con otras del país y Centros Tecnológicos Europeos. Para ser competitivos hay que empezar por hacer las cosas bien y, por ello hay que buscar la excelencia allí donde esté y cueste lo que cueste".

Eusebio recalca los orígenes humildes de todos ellos. Incluso ahora, cuando ya están al otro lado de la línea, piensa que la humildad nunca es poca. "Para nosotros ha sido un camino a seguir, sobre



En la actualidad las instalaciones de esta empresa ocupan un espacio de 14.000 metros cuadrados.

todo en lo concerniente a las relaciones personales. Luego, en el aspecto profesional, somos una empresa, que duda cabe, muy ambiciosa. También hay un factor importante para que todo funcione, que es mantener a las personas claves en sus puestos. Eso de andar siempre haciendo cambios nos resta estabilidad y nosotros queremos ser una empresa muy estable y consolidada. Tenemos mucho respeto por los competidores, pero creo que nosotros ya estamos iniciando una etapa donde marcamos estilo, donde empezamos a ser un referente nacional".

#### UN POCO DE HISTORIA

TECNOVE VEHÍCULOS ESPECIALES, creada en 1986, nació con un carácter vanguardista en la transformación, acondiciona-

miento y carrozados, para servir a sectores tan variados como la sanidad, radio y televisión, comunicación, educación y cultura, ejército, espectáculos y ocio. Dispone de un espacio de 80.000 m<sup>2</sup>, aunque en la actualidad ocupa 14.000 m<sup>2</sup>. En los últimos 6 años, ha empleado una plantilla de media de 350 personas, fabricando 6.800 unidades. Tiene establecida una red de post venta por la mayor parte

**Tecnove Security es plenamente consciente de que la seguridad física y móvil, es un mercado en expansión**



Uno de los principales productos de esta empresa son los furgones isoterms y frigoríficos

de España y cuenta con vehículos propios totalmente equipados para atender cualquier asistencia "in situ".

TECNOVE FIBERGLASS, nace en 1998 y se especializa en carrozados de frigoríficos e isoterms y cualquier producto derivado del poliéster reforzado con fibra de vidrio. Ofrece un servicio completo a sus clientes y para ello dispone de un departamento dedicado exclusivamente a la atención de reclamaciones y a dar asistencia técnica. Tiene establecidas una gran red de servicios de venta por gran parte de la geografía española, la cual garantiza una calidad y rapidez de asistencia. Cuenta con vehículo taller totalmente equipado para atender cualquier asistencia mecánica, eléctrica o de cualquier otra índole, en un tiempo mínimo.

La gama de productos que ofrece es muy variada: remolques y carrozas para catering ferroviario y mayordomía, unidades tricompartmentadas y multitemperatura, trenes de carretera, trailers, furgones-tienda acondicionadas para tienda ambulante, furgones heladeros de baja tara para distribución de congelados, contenedores de 20" y 40" isoterms y frigoríficos, furgones especiales para transporte de obras de arte, furgones isoterms y frigoríficos para mercancía estivada y colgada, furgones frigoríficos para transporte de plantas y flores etc.

TECNOVE SECURITY, nace en 1999, y se especializa en la fabricación de vehículos y otros productos para la seguridad. Actualmente cuenta con nuevas instalaciones con una superficie de 18.000 m<sup>2</sup>. Cuenta con recepciones y expediciones de vehículos en grandes flotas. Tecnove Security es plenamente consciente de que la seguridad física y móvil, es un mercado en expansión y quería estar ahí, en primera línea, cosa que ya ha conseguido.

Al igual que los demás departamentos, está instalada en gran parte de nuestra geografía y atiende también en tiempo récord, cualquier reclamación que pudiera presentarse.

# La unión perfecta para sus ayudas



**Domicilie sus ayudas en Unicaja  
y estos 2 magníficos regalos  
pueden ser suyos<sup>(1)</sup>**

**Por domiciliar su ayuda  
(Importe mínimo 1.200 euros)**



**Si además contrata alguno  
de nuestros productos  
agrarios<sup>(2)</sup> o hace uso de su  
tarjeta de Crédito Univerde<sup>(3)</sup>**

(1) Promoción válida hasta el 30 de junio de 2006. Sólo se entregará un obsequio de cada tipo por domiciliación y/o cliente de Unicaja que domicilie su Ayuda de la Unión Europea en la Entidad. Importe mínimo 1.200 euros.

(2) Préstamo Anticipo Ayudas Agrarias UE, Préstamo para la Financiación de Circulante o de Inversión con finalidad agraria.

(3) Por compras superiores a 120 euros con la Tarjeta de Crédito Univerde.

**UniVía**  
www.unicaja.es

**UNICAJA  
LA NUEVA  
DIRECTA**  
901 246 246



**Unicaja**





# Contigo

Las Cámaras de Comercio promovemos en cada lugar los intereses de la sociedad a través de las empresas.

Porque sea cual sea el tipo y el tamaño de tu empresa, formas parte de las Cámaras.

Con todos sus beneficios y ventajas: Servicio, Formación, Consulta, Innovación, Certificación Digital, Comercio Exterior...

Compruébalo. Estás en tu Cámara.

---

**Cámara de Ciudad Real**  
[www.camaracr.org](http://www.camaracr.org) ☎ 926 274 444

---

**Cámara**  
Ciudad Real

## García Baquero obtiene un accésit por su inversiones

❑ Lácteas García Baquero, S.A., ha obtenido un accésit en los Premios "Mejor Empresa Alimentaria Española" 2005 por la realización de inversiones que redundan en la mejora de los procesos productivos y la calidad de los productos, dentro del apartado de inversión tecnológica.

Este premio se convoca anualmente con la intención de estimular la exportación, la innovación, la inversión tecnológica, la protección del medio ambiente, el desarrollo rural, la producción ecológica y la introducción de la mujer en el mundo empresarial alimentario.



## Biodiesel inicia su producción en Almadén

❑ Grupo Activos inicia su actividad en su primera refinería de producción de biodiesel situada en Almadén. La planta, una de las más modernas de Europa, produce aproximadamente 24.000 toneladas de biodiesel a partir de aceite vegetal crudo puro.

Con el inicio de producción de Biodiesel B-100 puro, Grupo Activo se impone como la empresa tecnológica de referencia en el sector del biodiesel, y apuesta por la producción de BioCarburantes de alta tecnología y calidad óptima cumpliendo con la normativa EN14214.

Cantenet Soluciones Globales



# cantenet

Telecomunicaciones

**Soluciones de movilidad para empresas**

- Integración de Aplicaciones a la Movilidad
- Telefonía Móvil Profesional
- Mensajería Móvil
- Integración Fijo - Móvil
- Localización de flotas GPS

**Soluciones globales**

- Proyectos Llave en mano
- Networking
- Redes, Voz, Datos, Inalámbricas
- Fibra óptica
- Circuito cerrado TV
- Voz IP
- Centralitas
- Instalación y mantenimiento

902 365 022

Punto de venta: 926 270 117  
Avda. De la Mancha, 11






Tomelloso - Alcázar - Manzanares - Toledo - Ciudad Real - Madridejos - Talavera - Albacete

Innovación con sentido práctico

## Bacchus de Oro para Vega Ibor 2003

□ **Bodegas Real** ha manifestado su alegría por la obtención de un nuevo premio. En esta ocasión la marca bandera de la compañía, Vega Ibor 2003 ha obtenido el Bacchus de Oro reconociendo así su calidad.

Bacchus es el concurso más importante de calidad de vinos que se celebra en España. Este año, en el que ha celebrado su séptima edición, de nuevo el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha confiado en la experiencia de la Unión Española de Cataadores para la organización del concurso que ha tenido lugar entre el 18 y el 21 de marzo de 2006.

Bacchus 2006 ha estado patrocinado, al igual que en anteriores ediciones,

por la Organización Internacional de la Viña y el Vino (OIV), la Unión Internacional de Enólogos (UIOE) y la Federación Mundial de Grandes Concursos Internacionales de Vinos y Espirituosos (VINOFED).

Vega Ibor 2003 es un vino elaborado al 100% con la variedad Tempranillo, procedente de parcelas seleccionadas de Finca Marisánchez. La crianza se realiza en barricas de roble americano para conseguir un ensamblado perfecto de la dulzura de la fruta con el tostado y especiado de la madera. Es un vino con cuerpo con potencia aromática. Posee una viveza que trasciende, un potencial de guarda alto y



una riqueza polifenólica.

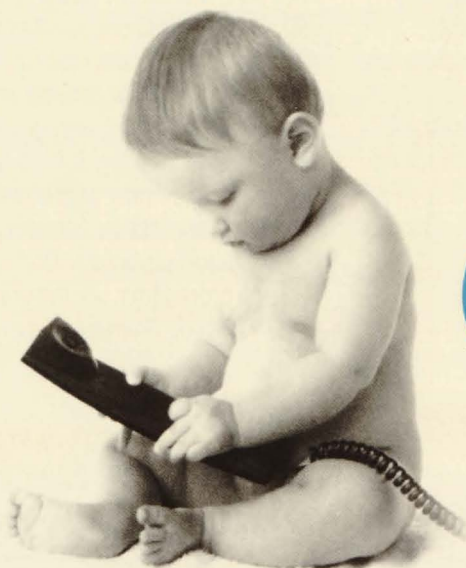
Este premio se suma a los galardones obtenidos anteriormente por Bodegas Real con la Finca Marisánchez Chardonnay 2005 en dos prestigiosos concursos internacionales.

## Grupo GLA en La Solana

□ **El grupo GLA** ha invertido seis millones de euros en la apertura de una nueva planta de mortero seco en La Solana. Con la capacidad para fabricar 200.000 toneladas de mortero seco al año, se podrá abastecer a la zona centro y sur de España.

La fábrica de mortero seco, que se abastece de las canteras y graveras que el grupo tiene en Ciudad Real, supone la creación de 100 puestos de trabajo directos e indirectos.

## Nace el nuevo centro de atención telefónica



Así de fácil es ahora ponerse en contacto con nosotros. Porque para realizar cualquier gestión comercial, usted sólo debe coger el teléfono y marcar este número: **902 250 270**. En él le atenderemos de Lunes a Viernes, de 8 a 20 h. Utilíceno para hacer cualquier consulta, obtener información o cambiar de titular, sin salir de casa. Así de sencillo.

**ATENCIÓN AL CLIENTE**  
**902 250 270**

De lunes a Viernes, de 8 a 20 h.



**Aquagest**



**Su compañía de agua.**

# El día 10 de mayo comienza el III Foro de Comercio Exterior

## Tras la inauguración se tratará el tema "El seguro de crédito como herramienta de ayuda al exportador"

La Cámara de Ciudad Real con el patrocinio de la Excm. Diputación y el Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha (IPEX), lleva meses preparando el III Foro de Comercio Exterior.

Apoyándose en la experiencia de las ediciones anteriores y el reconocido éxito demostrado entre sus participantes ha llevado a un incremento en los temas a tratar e incluso a la participación de una empresa importadora británica.

La inauguración la realizarán el Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, D. José María Barreda; el Consejero de Industria y Tecnología de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, D. José Manuel Díaz-Salazar; el Presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real, D. Juan Antohio León Triviño; el Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Ciudad Real, D. Francisco Gil-Ortega y el Presidente de la Excm. Diputación



a Exportar" con la colaboración del Jefe del Departamento de Relaciones Institucionales del ICEX, S. Federico Cisneros. Continuará la programación con las experiencias empresariales en Estrategias de Internacio-

Provincial de Ciudad Real, D. Nemesio de Lara Guerrero.

Tras la inauguración se tratará el tema "El seguro de crédito como herramienta de ayuda al exportador" con la exposición de D. Juan Vidal Gómez Iglesias y posteriormente se realizará un "Análisis del mercado de Alemania", a cargo de D. Matthias Wolf y D. Jaume Caritg, y se tratarán tanto los aspectos jurídicos como un análisis de mercado.

Después del debate se realizará la presentación del programa "Aprendiendo

de las empresas Tecnove y Grupo Cosentino.

Se reanudarán las sesiones de trabajo con una mesa redonda: "La empresa exportadora ante el reto de la Internacionalización y la Competitividad", en la que participarán el Jefe de la sección económica de El Mundo, D. Rafael Navarro Cárcel, el socio-fundador del Centro Virtual de Asesoramiento Empresarial y Advisor de Empresas Internacionales en Madrid, D. Félix Cuesta Fernández, el subdirector de Expansión Exterior, S.A., D. Francisco Ramón Solans Prat y, el promotor y tutor PIPE y especialista en Comercio Exterior, D. Fernando Lumberras. Una vez terminada, se procederá a la clausura oficial de este III Foro de Comercio Exterior.

**Apoyándose en la experiencia se ha llevado a un incremento en los temas a tratar**



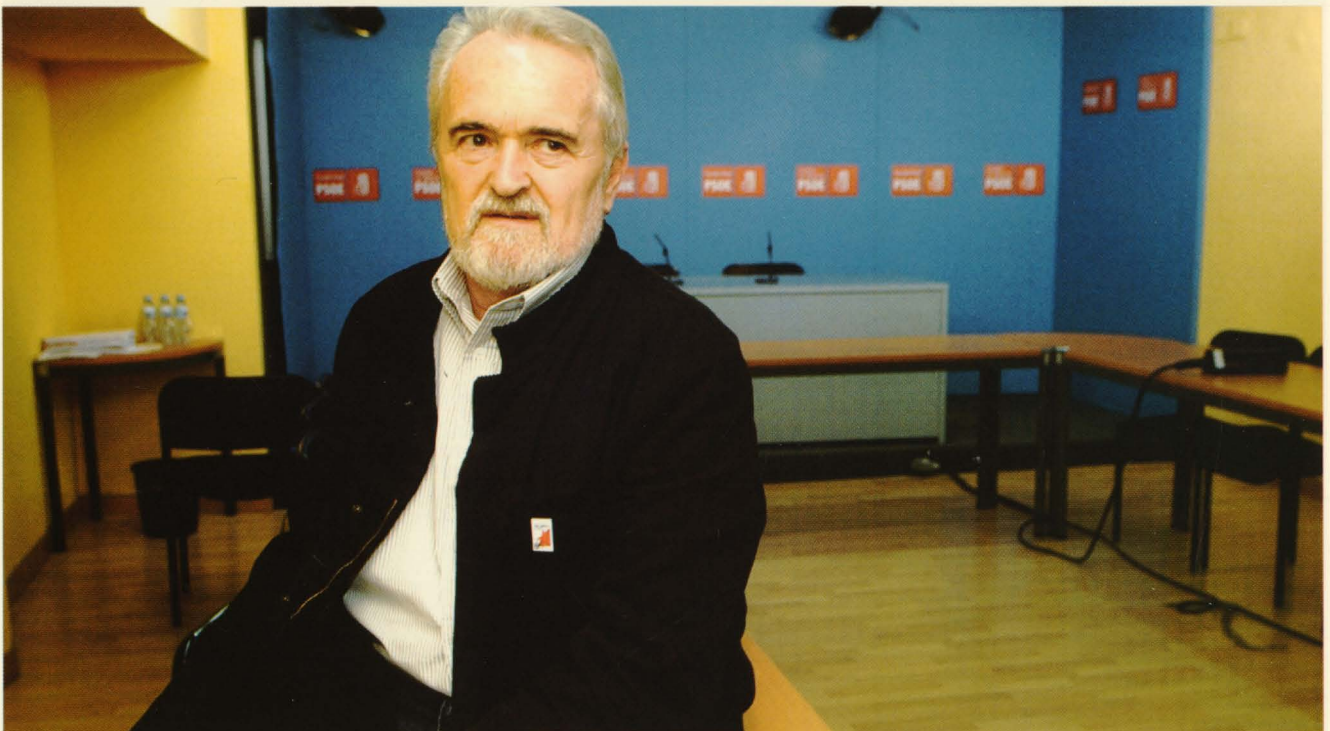
**Después del debate se realizará la presentación del programa "Aprendiendo a Exportar"**

## PROGRAMA DEL III FORO DE COMERCIO EXTERIOR

- 9:00 - 9:30 **RECEPCIÓN - ACREDITACIÓN**
- 9:30 - 10:00 **INAUGURACIÓN**
- Excmo. Sr. D. José María Barreda Fontes / Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha
  - Excmo. Sr. D. José Manuel Díaz Salazar / Consejero de Industria y Tecnología de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha
  - Ilmo. Sr. D. Juan Antonio León Triviño / Presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Ciudad Real
  - Ilmo. Sr. D. Francisco Gil-Ortega Rincón / Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Ciudad Real
  - Ilmo. Sr. D. Nemesio de Lara Guerrero / Presidente de la Excma. Diputación Provincial de Ciudad Real
- 10:00 - 10:30 **EL SEGURO DE CRÉDITO COMO HERRAMIENTA DE AYUDA AL EXPORTADOR**
- D. Juan - Vidal Gómez Iglesias, Director Territorial de "Cesce" en Castilla - La Mancha
- 10:30 - 11:00 **PAUSA CAFÉ**
- 11:00 - 12:30 **ANÁLISIS DE MERCADO: ALEMANIA**
- 11:00 - 11:45 Aspectos jurídicos:
- D. Matthias Wolf, abogado y asesor fiscal, especializado en mercados exteriores con sede en Frankfurt
- 11:45 - 12:30 Análisis de mercado:
- Sector Agroalimentario
  - Sector Industrial
- D. Jaime Caritg, Director de la Delegación de la Cámara de Comercio Alemana para España en Barcelona
- 12:30 - 12:45 **DEBATE**
- 12:45 - 13:15 **PRESENTACIÓN PROGRAMA "APRENDIENDO A EXPORTAR"**
- D. Federico Cisneros Panadero, Jefe del Departamento de Relaciones Institucionales del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX)
- 13:15 - 14:15 **EXPERIENCIAS EMPRESARIALES**
- MÓDULO. ESTRATEGIAS DE INTERNACIONALIZACIÓN
- 13:15 - 13:45 Tecnove, S.L. / D. Antonio Ramírez, Gerente Tecnove, S.L.
- 13:45 - 14:15 Cosentino, S.A. / D. Santiago Alfonso Rodríguez, Director de Márketing del grupo Cosentino, S.A., fabricante del producto SILESTONE
- 14:15 - 15:00 **EMPRESA EXTRANJERA INVITADA** (Empresa Importadora Británica)
- 15:15 - 16:15 **COMIDA / BUFFET**
- 16:15 - 18:15 **MESA REDONDA:**
- LA EMPRESA EXPORTADORA ANTE EL RETO DE LA INTERNACIONALIZACION Y LA COMPETITIVIDAD
- Moderadora: Dña. Marisa Recuero, Redactora de la sección económica del diario EL MUNDO
- Ponentes:
- D. Rafael Navarro Cárcel, Jefe de la sección económica del diario EL MUNDO
  - D. Félix Cuesta Fernández, socio-fundador del Centro Virtual de Asesoramiento Empresarial y Advisor de Empresas Internacionales en Madrid y profesor del Instituto de Empresa
  - D. Francisco Ramón Solans Prat, Subdirector de Expansión Exterior, S.A.
  - D. Fernando Lumbreras, abogado, promotor y tutor PIPE, profesor y especialista en comercio internacional
- 18:15 **CLAUSURA**

## Miguel Ángel Martínez, Diputado Europeo

# "El Aeropuerto D. Quijote nos pondrá, muy en breve, en el mapa del Mundo"



Miguel Ángel Martínez, más de seis años como diputado en el Parlamento Europeo.

Aunque nació en Madrid, se siente y ejerce de manchego por los cuatro costados, y es uno de los personajes que más ha contribuido al despegue de Ciudad Real a todos los niveles. Este político de raza, que se mueve con gran soltura por el mundo, cursó estudios de medicina y filología inglesa y francesa en Viena y Toulouse. Vinculado al Partido Socialista desde 1961, ocupó el cargo de Secretario General en Castilla La Mancha desde 1983 hasta 1988.

Miembro de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa desde 1983. En 1985 fue elegido presidente de la Delegación

Española y vicepresidente de la Asamblea. En septiembre de 1997, fue nombrado Presidente del Consejo de la Unión Interparlamentaria Mundial.

Portavoz del Grupo Socialista de la Comisión de Asuntos Exteriores.

Diputado por Ciudad Real desde las Elecciones Generales de 1997 durante dos legislaturas. Es Doctor Honoris Causa por las Universidades de Escocia, Rumanía y Rusia. Posee la Orden del Mérito Constitucional y la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil. Desde 1999 es diputado del Parlamento Europeo.

Hombre de gran formato intelectual y humano, ha estado en la génesis de casi todos los asuntos importantes de la provincia. Es un hombre, un político, de los que marcan un camino que merece la pena seguir. Con él hablamos de temas tan importantes como el desarrollo económico que se está produciendo en nuestra provincia.

"Yo creo que aquí, en esta tierra nuestra, se lleva ya unos años propiciando un desarrollo razonable. Desarrollo regional en donde han colaborado fuertemente los poderes públicos. Creo que ha habido vocación, por parte de las instituciones,



"Creo que la relación entre Diputación Provincial y la Cámara de Comercio ha sido muy importante, lo que ha propiciado actuaciones dentro y fuera de España".

echándole imaginación y, desde luego, se han previsto infraestructuras muy determinantes. La primera de esas infraestructuras, desde luego, es la Universidad. Hoy ya no se puede entender el progreso regional sin ella. Está en la base de cualquier asunto importante en lo económico, en lo social, y en todo. Junto a la Universidad está el AVE, como el eje siguiente para propiciar niveles de bienestar. Hay que tener en cuenta que aquí no se venía, salvo que se viniera a cazar y a largarse rápidamente. Hasta el funcionario que venía, pasados dos años, intentaba buscar mejor destino. Eso se acabó.

Los Ayuntamientos han hecho lo que han podido. Hay ejemplos, que todos conocemos, de Ayuntamientos que son polos fundamentales de imaginación, han

sacado incluso de donde no había. Han sabido montarse en el tren de la modernidad, sustituyendo instalaciones arcaicas y haciendo de la necesidad virtud, están consiguiendo cosas inimaginables hasta hace bien poco. Por lo tanto creo que el sector público ha funcionado bien y que se ha complementado con el sector privado, que también tiene una importancia capital. Los esfuerzos, por ejemplo, de la Cámara de Comercio, son unos esfuerzos de los que he tenido sobrado cumplimiento, fundamentalmente a través del tema del Aeropuerto. Desde la Cámara en Ciudad Real se ha trabajado mucho para articular cual puede ser la estructura empresarial. Me parece que ha habido unos esfuerzos extraordinariamente exitosos, que son fruto de una gran constancia, de una gran solvencia,

de una gran humildad. En ese sentido, quiero decir, que conozco muy bien a Juan Antonio León Triviño, he viajado mucho con él, y es una suerte tenerlo en la presidencia de la Cámara. Tiene muchas de las características principales de nuestra tierra, es decir, el no fantasear, el no jugar de farol, el ir consolidando, para avanzar. Dentro de la teoría misma de la estrategia y de las ideas, hay quien piensa que avanzar es consolidar y yo creo que hay que consolidar para avanzar. Y aquí, las cifras cantan por sí solas, es decir, la cantidad de empresas articuladas, la cantidad de exportación en ámbitos en los que realmente hace unos cuantos años no cabía ni soñar.

Creo que la relación entre Diputación Provincial y la Cámara de Comercio ha sido muy importante, la prueba es que la asociación de ambas instituciones, ha propiciado una serie de actuaciones no sólo en nuestra tierra, sino fuera de España. Incluso propiciando la presencia y la capacidad exportadora, la excelencia de nuestros productos, y no sólo en los tradicionales, sino también en ámbitos nuevos. También ha habido una cierta osadía, en el buen sentido me refiero, sobre todo al plantear la dimensión Europea, que son cosas que cuestan mucho dinero y esfuerzo. Tenemos gente aquí con conocimiento de idiomas, y con conocimiento de lo que son los mercados dentro del ámbito comunitario. Todo esto ha contribuido muy poderosamente a un potencial y ya se están obteniendo resultados, se va viendo un futuro muy esperanzador, un futuro en el que yo tengo puestas grandes esperanzas.

## AEROPUERTO

El Aeropuerto va a ser el tercer gran polo de desarrollo. Desde aquí quiero expresar mi admiración por los promotores que vienen luchando por este gran proyecto desde hace mucho tiempo y que no han dado ni un paso atrás, a pesar de las dificultades que han ido surgiendo. Dicho esto, la verdad es que se ha procedido con gran sensatez, con gran constancia y, desde luego, con una confianza ciega en que esto iba a salir. Y ya hemos llegado al momento final, en que efectivamente ya nada se opone a que el proyecto sea una realidad incuestionable.

El aeropuerto D. Quijote es algo extraordinariamente ilusionante, pero sobre todo con un potencial fuera de toda duda, por los puestos de trabajo, por la riqueza que va a generar, por la actividad industrial, y porque nos va a poner en el mapa del mundo... Estoy seguro que, dentro de muy poco tiempo voy a estar utilizando y viendo como se utilizan los aviones. He colaborado, desde la responsabilidad que han puesto en mis manos los ciudadanos de Ciudad Real, lo que he podido, pero en la seguridad de este proyecto, repito, va a ser un gran foco de prosperidad.

## El 27 de abril comenzó el ciclo de Encuentros Tecnológicos TecnoPYMES

El Centro Europeo de Empresas e Innovación de Ciudad Real, consciente del profundo cambio que se está produciendo en el mundo empresarial, provocado por la mayor exigencia de calidad en los procesos, la universalización del conocimiento y la integración vital de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en los sistemas de gestión y producción, organiza el ciclo de Encuentros Tecnológicos para PYMES, en colaboración con la Dirección General para la Sociedad de la Información y las Telecomunicaciones de la Consejería de Industria y Tecnología, como consecuencia del compromiso permanente con el fomento de la innovación y la competitividad empresarial, por parte de ambas instituciones.

Este ciclo de encuentros, "TecnoPymes", se desarrollará durante todo el año 2006, y ofrecerá amplia información y buenas prácticas sobre los sistemas de gestión empresarial más innovadores, ofreciendo métodos y pautas de mejora en la competitividad y la oferta de valor añadido que supone la implantación de las tecnologías y haciendo hincapié de forma práctica, en su uso diario.

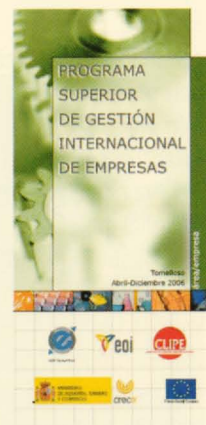
Los Encuentros Tecnológicos serán inaugurados, el jueves 27 de abril por D. Rafael Ariza Fernández, Director General para la Sociedad de la Información y las Telecomunicaciones.

## Programa Superior de Gestión Internacional de Empresas en Tomelloso

En un entorno cada vez más globalizado, las empresas necesitan expertos que sepan operar en los mercados exteriores conociendo todos los aspectos relacionados con la exportación y la importación.

Conscientes de esta necesidad, CEEI Ciudad Real con la colaboración de CLIFE Tomelloso, organiza el Programa Superior de Gestión Internacional de Empresas en Tomelloso, dirigido a proporcionar a los asistentes los conocimientos y técnicas de comercio exterior que les permitan llevar a cabo con éxito el proceso de expansión internacional de su empresa. Está dirigido a empresarios, gerentes, directivos, técnicos y mandos intermedios de pymes con capacidad exportadora.

La metodología del curso es eminentemente práctica, conjugándose la impartición de conocimientos teóricos y prácticos mediante la discusión de proyectos y casos prácticos que reflejan situaciones reales del mundo empresarial. Este programa es totalmente gratuito, ya que se encuentra cofinanciado por el Fondo Social Europeo y las entidades organizadoras.



### ANGAMA ARTES GRAFICAS

- medianas y grandes cantidades
- máquinas de 1, 2 y 4 colores
- alto equipamiento técnico
- diseño y foto industrial
- revistas y libros
- folletos y catálogos
- continuo y talonarios
- carpetas con/sin anillas
- carteles hasta 100 x 140
- calendarios

Polig. Ind. "Larache"  
c/ Pedro Muñoz, 1  
13005 CIUDAD REAL  
Telf.: 926 21 01 25 • Fax: 926 21 17 20  
E-mail: angama@cim.es

### ANGAMA digital

- directamente desde el ordenador
- microcantidades
- muy económico
- 24 horas
- color, blanco/negro y datos variables
- hasta cartulinas de alto gramaje
- folletos
- carteles
- tarjetas
- invitaciones
- menús
- memorias
- tesis
- etiquetas
- mailings personalizados





# JORNADAS PARA GESTORES DE EMPRESA

## VAMOS a hacer NEGOCIOS



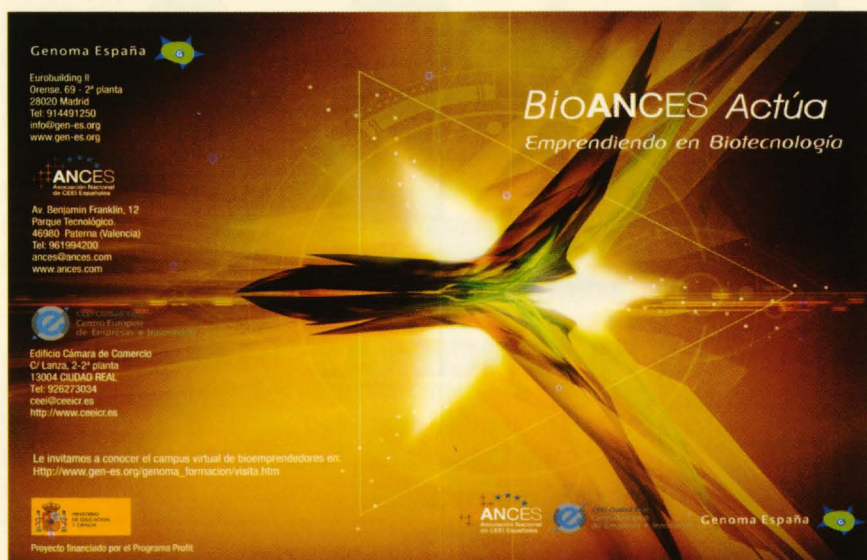
### SOLUCIONES FINANCIERAS PARA EMPRESAS

Porque en **El Monte** tenemos soluciones adaptadas para cubrir las necesidades de su empresa, para que sus negocios crezcan cada día más.



# CEEI Ciudad Real ayuda a los Bio-Emprendedores con *Bioances Actúa*

## Se trata de la continuación del proyecto Bioances de los años 2004/2005



cio tecnológico "Genoma España".

Bioances Actúa está dirigido a investigadores, profesionales, universitarios, doctorandos, estudiantes de carreras de Ciencias de la Vida y emprendedores, para apoyarles en la puesta en marcha de empresas biotecnológicas.

Una vez que el CEEI contacta con el bio-emprendedor, su idea de negocio es valorada, de manera confidencial, por un grupo de expertos de Genoma España, para, a continuación, incorporarse al espacio formativo virtual de Genoma España, desde el que seguirá un programa diseñado especialmente para desarrollar su proyecto empresarial.

El objetivo es el apoyo para la puesta en marcha de empresas biotecnológicas.

El Centro Europeo de Empresas e Innovación (CEEI) de Ciudad Real va a desarrollar este año el programa Bioances Actúa, continuación del proyecto Bioances de los años 2004 y 2005. Este nuevo programa se lleva a cabo en colaboración con la Asociación Nacional de CEEI,s Españoles (Ances) y el prestigioso so-

Esta nueva edición del programa, comprende la formación de los bio-emprendedores en temas de gestión empresarial, asesoramiento y desarrollo de planes de negocio, búsqueda de financiación y apoyo en la puesta en marcha y soporte en las acciones de arranque de actividad.

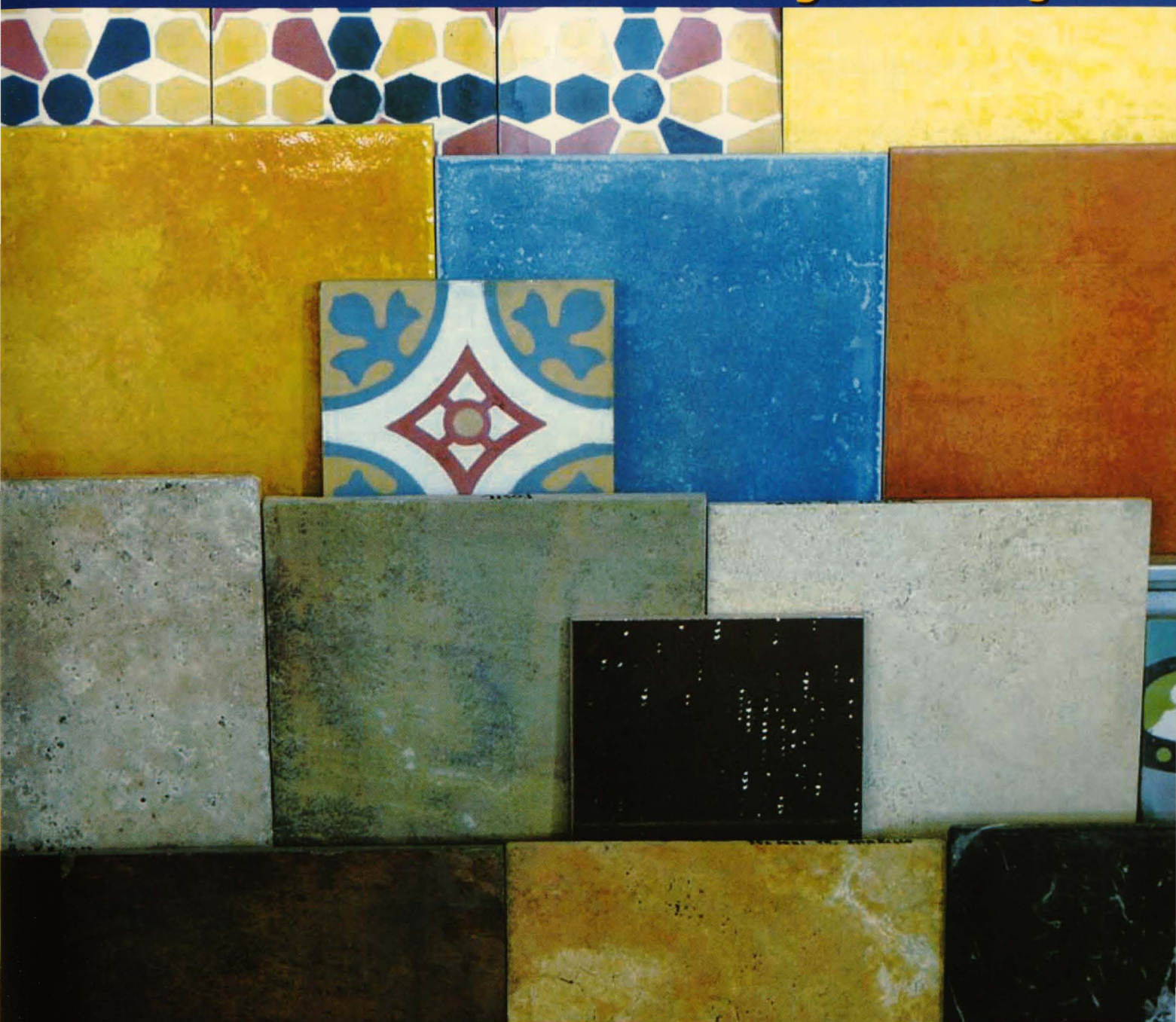
### INNOVADORES SERVICIOS

A través del proyecto Bioances Actúa, el CEEI de Ciudad Real ofrece innovadores servicios para los bio-emprendedores como ayuda en el análisis de viabilidad de su idea empresarial, un sistema avanzado de formación que permite el trabajo interactivo en grupo, el seguimiento personalizado e individualizado de los proyectos y el acceso a materiales didácticos, especialmente diseñados para llevar a buen fin su proyecto empresarial. Igualmente, Bioances Actúa ofrece un servicio especializado de asesoramiento y tutoría de los planes de empresa, un simulador de ne-

gocios que permite practicar la gestión de una empresa facilitando el trabajo en equipo y el ejercicio de la toma de decisiones empresariales, así como un espacio para la cooperación y el intercambio de conocimientos entre profesionales, empresarios, asesores, formadores, expertos y emprendedores. Además, Bioances Actúa ofrece apoyo en la búsqueda de la financiación necesaria para el lanzamiento de su proyecto al mercado y la posibilidad de ubicarse en el Parque Empresarial de la Cámara de Comercio de Ciudad Real.

# GRANDES

en **cerámica y azulejos**



# cabanes hogar

CENTRO COMERCIAL DEL HOGAR

# Productores de residuos tóxicos y peligrosos

Pueden existir variaciones legales dependiendo de la Comunidad Autónoma que lleve a cabo la gestión.

Se definen como aquellos que figuren en la lista de residuos peligrosos aprobada en el Real Decreto 952/1997, así como los recipientes y envases que los hayan contenido, así como los calificados como peligrosos por la normativa comunitaria y los que pueda aprobar el Gobierno de conformidad con lo establecido en la normativa europea o en convenios internacionales de los que España sea parte.

Un productor de residuos

## OBLIGACIONES LEGALES

- ✓ **PEQUEÑO PRODUCTOR:** inscripción en el Registro de Pequeños Productores, entrega de los residuos a un gestor autorizado por la Comunidad.
- ✓ **RESTO DE PRODUCTORES:** obtener la autorización de Productor de Residuos Peligrosos; entrega de residuos a gestor autorizado; sufragar los gastos de la gestión; destinar los residuos a reciclado o valoración; responsabilizarse del daño producido; segregar y almacenar adecuadamente los residuos; llevar un registro de la producción y destino de los residuos peligrosos; presentar una memoria anual de actividades; realizar y presentar cada dos años una Auditoría Ambiental; informar inmediatamente la pérdida o desaparición de estos residuos; presentar cada cuatro años un Informe de Minimización y adoptar prácticas que permitan disminuir la producción de estos residuos peligrosos. A parte de esta información, pueden existir variaciones dependiendo de la Comunidad Autónoma que lleve a cabo la gestión.

es cualquier persona física o jurídica cuya actividad produzca residuos que ocasionen un cambio de naturaleza o composición de los residuos; también tendrá este carácter el importador de residuos o adquirente en cualquier Estado miembro de la UE.

Se puede distinguir entre pequeños productores de residuos peligrosos y productores de residuos peligrosos, en función que la producción sea menor o mayor de 10 toneladas al año.

**Soluciones completas** a todas tus necesidades tecnológicas y creativas, de forma fácil y efectiva.

**diálogo tecnológico**

INTERNET  
IDENTIDAD CORPORATIVA  
DESARROLLO SOFTWARE  
AUDITORÍA Y LEGISLACIÓN  
MULTIMEDIA  
TELEVIGILANCIA  
MOBILE

www.dialogotecnologico.com  
info@dialogotecnologico.com  
Pedro Muñoz, 1. Of. 8, 13005 Ciudad Real  
926 21 34 37 / 615 40 96 22

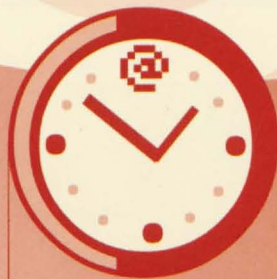
# Certificados digitales

## PARA EMPRESAS

Acceda a la certificación digital para empresas y benefíciense de las ventajas de cinco herramientas exclusivas, **disponibles gratuitamente**



FIRMA DE ESCRITORIO



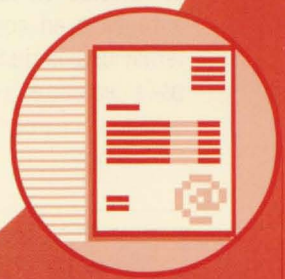
SELLADO DE TIEMPO



FIRMA DE ACTAS



NOTARIZACIÓN  
ELECTRÓNICA



FACTURA  
ELECTRÓNICA

El valor de identificarse

Seguridad en la red

[www.camerfirma.com/certificadosfeder](http://www.camerfirma.com/certificadosfeder)  
902 100 096

Proyecto "hacia un censo digital" cofinanciado por

**Cámara**  
Ciudad Real



UNIÓN EUROPEA  
Fondo Europeo  
de Desarrollo Regional

## El coche con "piloto automático"

Honda Accord. El conductor se dispone a entrar en la autopista. A continuación enciende el dispositivo ACC y... prácticamente se olvida de la conducción. Cuando no hay tráfico el coche acelera solo y si un obstáculo se interpone en su camino el vehículo también frena de forma autónoma.

Aunque parezca que estamos hablando del coche del futuro, en realidad este turismo ya está circulando por las carreteras españolas. Se trata de la versión de una poderosa berlina equipada con un propulsor de gasolina de 2,4 litros y 190 caballos y, lo que es más importante, un radar de proximidad, que permite regular la velocidad de crucero dependiendo del estado del tráfico.

En realidad esta tecnología no es una novedad absoluta. Lo que sí resulta una primicia es que por primera vez se ha introducido en una berlina de gama media.

## La UE aprueba la implantación de un carné único de conducir

Los ministros de Transporte de la UE aprobaron el nuevo permiso de conducir, que tendrá el tamaño de una tarjeta de crédito, una validez de entre 10 y 15 años e incorporará un microchip.

Sólo falta ahora que el Parlamento Europeo de su visto bueno a la directiva, algo que está previsto para este año, aunque los Estados miembros tendrán 26 años para sustituir los carnés existentes por el nuevo permiso de conducir.

Con esta decisión, Bruselas quiere poner fin a los 110 modelos de carnés que hay actualmente en la UE, y sobre todo al fenómeno de "turismo de permisos de conducir" y que permite a quienes pierden su carné en su país obtener un nuevo permiso en otro Estado miembro. El nuevo carné tendrá además un periodo de validez de 10 años.



# Space cargo

ALICANTE BARCELONA BILBAO IRÚN LAS PALMAS MADRID VALENCIA



Ponemos a su disposición un completo equipo de profesionales para ofrecerle soluciones integrales en su cadena de suministros, permitiéndole tener sus productos dónde son necesarios y en el momento adecuado.

- SERVICIOS DE EXPORTACIÓN / IMPORTACIÓN: AÉREO, MARÍTIMO Y TERRESTRE
- DESPACHO DE ADUANAS
- ALMACENAJE Y LOGÍSTICA

Space Cargo Alicante S.L.  
Polígono Industrial Campo Alto - C/ Italia 75, 03600, Elda (Alicante)  
Tel.: 96 696 54 50 - Fax: 96 696 54 54



# Crear empresas en Ciudad Real es más fácil

## Ventanilla Unica Empresarial



*Un único lugar para:*

- . Orientar*
- . Tramitar y*
- . Agilizar*

C/ Lanza, 2  
13004 Ciudad Real  
Castilla La Mancha

Tel: 926 27 17 68  
Fax: 926 22 70 11  
[ciudadreal@ventanillaempresarial.org](mailto:ciudadreal@ventanillaempresarial.org)  
<http://www.ventanillaempresarial.org>  
[Http://www.vue.es](http://www.vue.es)

SEDE:  
Cámara de Comercio e  
Industria de Ciudad Real



**Cámara**  
Ciudad Real



**Nuevo Audi A4.  
No deja indiferente.**

¿Es posible que la ciudad pueda emocionarse? ¿Que los edificios tengan alma? ¿Que las calles sean capaces de sentir? El nuevo Audi A4 tiene una personalidad y carácter que despierta grandes emociones a su paso. Incluso en quienes no están acostumbrados a sentirlas. Un automóvil sofisticado que incorpora revolucionarios motores TDI y también FSI, avances como la inimitable tracción permanente quattro®, la suspensión dinámica y el sistema de transmisión multitronic.

**Tresa Automoción, S.A.**

Segadores, 24 - Pol. La Estrella

Tel. 926 27 21 64

13170 Miguelturra



## Sebastián García Martínez



Sebastián García Martínez, Alcalde de Socuéllamos, en su despacho oficial.

### “Socuéllamos, en el corazón de La Mancha”

### **"Socuéllamos está experimentando un gran avance económico"**

Sebastián García Martínez, Alcalde de Socuéllamos, no se da un minuto de descanso. Esta localidad, cuyo origen se remonta a épocas pretéritas, con un brillante pasado romano, incluso musulmán, conserva una importancia capital por su situación geográfica. Estamos hablando del corazón de La Mancha, esta tierra tan universal y tan nuestra. Miguel de Cervantes la puso en el mundo y ahora, su Alcalde, la quiere poner en los primeros puestos del ranking de la economía regional. A ello se dedica en cuerpo y su alma y nos lo explica con pasión.

"Socuéllamos está experimentando un gran avance económico como lo demuestra el hecho de que la renta por habitante es de las más elevadas de la provincia, y es un pueblo donde los propios ciudadanos y la gente de fuera, se han dado cuenta de que es un pueblo bueno para invertir. Bueno para invertir porque tiene buenas comunicaciones, buenas carreteras, porque ayuntamiento e iniciativa privada han sabido establecer unos desarrollos de suelo industrial que hacen factible la inversión y por tanto es en estos momentos un pueblo de los de Castilla La Mancha de mayores atractivos empresariales.

Extra Socuéllamos

## El empresario que quiera estar en Socuéllamos, tendrá todas las bendiciones del Ayuntamiento

## Estamos desar... turístico muy a

El boom de desarrollo económico también se pone de manifiesto en el alto índice de apertura de comercios y de industrias que se están desarrollando y hasta en la apertura de oficinas bancarias. Ya están establecidos casi todos los bancos que operan a nivel nacional.

Otro boom de la construcción. En el año 2006 llegaremos a una cifra que superará los 800 nuevos pisos de nueva construcción y, por tanto, yo creo que por comunicación, por empleo y por zona, somos ideales para el sector empresarial. Estamos a menos de dos horas de la capital de España, y lo mismo pasa con Valencia y todo el Levante. Industrialmente tengo que decir que desde que yo estoy como alcalde, he trabajado mucho por esta cuestión y la cosa creo que ha dado sus frutos. Socuéllamos no tenía ningún suelo industrial, sólo estaban las delimitaciones para no había nada urbanizado, en este momento me cabe la satisfacción de decir que 250.000 metros de suelo industrial urbanizado están totalmente completos y ese ha sido uno de los objetivos cumplidos.

En segundo lugar hemos ido desarrollando suelo industrial para que pueda ser urbanizado y en este momento en el Ayuntamiento de encuentran ya dos PAU de suelo industrial de más de 150.000 metros que ha puesto en marcha la iniciativa privada. Desde al Ayuntamiento hemos iniciado el desarrollo de la amplia-

ción del polígono industrial que va suponer cerca de 300.000 metros más de suelo industrial. Esto, junto a un desarrollo que, en este momento, está ya en fase de elaboración, de un polígono Agro Industrial, en la carretera del Záncara, de cerca de 80.000 metros cuadrados, donde queremos que sirva, por un lado, como almacén y como cocheras. Queremos dar un servicio a los agricultores con el establecimiento de un polígono de servicios, un polígono vivo, de actividad constante. Incluso nos estamos plantando un Centro de Agricultura, en zonas dotacionales del Ayuntamiento. Por tanto el empresario que ya está, o que quiera estar en Socuéllamos, va a tener todas las bendiciones de este Ayuntamiento y de este Alcalde, para que sus empresas funcionen maravillosamente bien.

Tenemos tres Agentes de desarrollo, por iniciativa propia; estamos la mesa del comercio, la mesa de industria, donde industriales y Ayuntamiento vamos conjuntamente a establecer las bases más importantes de desarrollo. Pero, además, el último pleno acaba de aprobar el reglamento de subvenciones que yo creo que será el reglamento de subvenciones más llamativo de toda la provincia, ya que se subvencionan PAUS, se subvencionan otras actuaciones urbanísticas, se subvencionan asistencias a Ferias, decoración en los casos de los comercios, se puede llegar a no pagar ningún impuesto o a llegar a una subvención del cien por cien del capital invertido. También se está subvencionando el auto empleo, la creación de puestos de trabajo, la adquisición de suelo. Es-

tamos dedi... dos del pro... desde el pr... blicado, un... licencias p... otros ofrec... viendo.

El turis... tando. El tu... centenario... mos fue co... pecto som... interesante. E... to en marc... que se esta... no al vino, ... blecimiento... todo un pr... podemos v... solar de Ca... ver como s... solares de

No nos



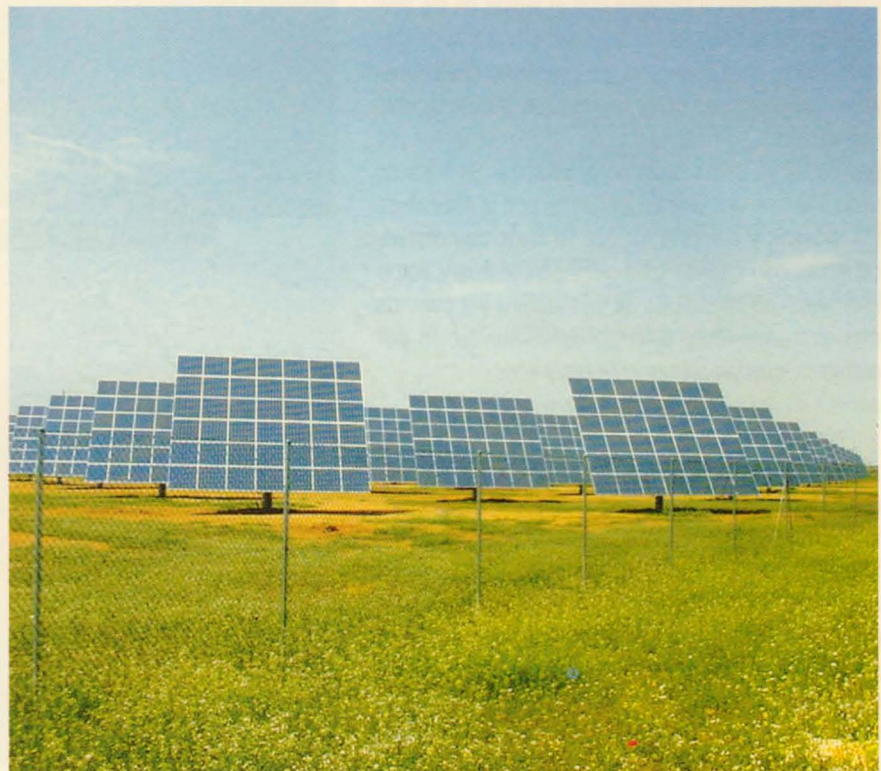
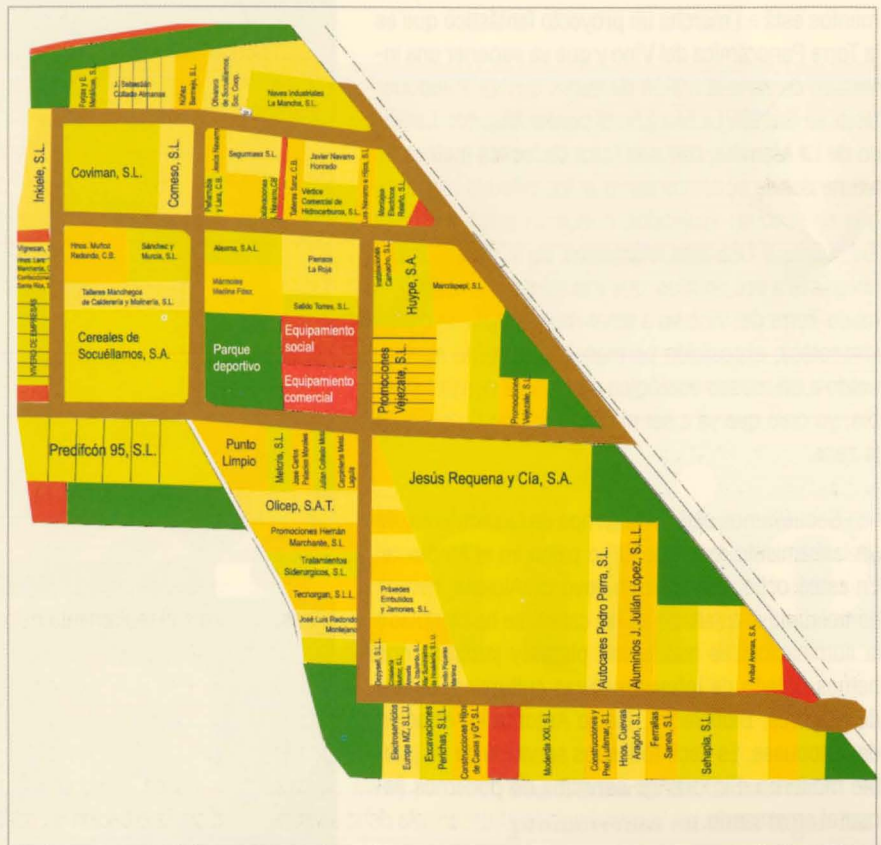
## Desarrollando un proceso ambicioso

...ando del orden de 200.000 euros anuales de los fon-  
pio Ayuntamiento para este tema. Además apoyando  
nto de vista técnico. Incluso tenemos, y lo tenemos pu-  
compromiso por el que nos comprometemos a dar las  
rtinentes en tiempo mínimo. El apoyo global que nos  
emos, tiene un efecto llamada importante y lo estamos

no es otro sector en auge y por el que estamos apos-  
rismo en Castilla La Mancha, sobre todo a partir del IV  
del Quijote, es algo que no podemos obviar. Socuélla-  
fundador de la Asociación Rutas del Vino. En ese as-  
s innovadores. Esta iniciativa turística ha sido muy in-  
n los últimos dos años, en Socuéllamos se han pue-  
ha tres bodegas turísticas, donde podemos hablar de  
desarrollando un complejo turístico importante en tor-  
con sus correspondientes restaurantes y demás esta-  
s. En toda esa cultura del vino estamos desarrollando  
ceso turístico muy ambicioso. Por otro lado también  
er en Socuéllamos la primera instalación de producción  
stilla La Mancha, con cerca de 17 ha. Es muy llamativo  
e ha sustituido la cepa por las instalaciones de placas  
estas dimensiones.

... olvidamos de nuestro casco histórico. Luego tenemos

## Desde la Torre del Vino se podrá contemplar toda la llanura manchega



## Tenemos el aspecto de una localidad moderna, dinámica, volcada en el sector económico, en la industria, en la agricultura y en el turismo

nuestras ferias, como Mancha Vino. En estos momentos está en marcha un proyecto fantástico que es la Torre Panorámica del Vino y que va suponer una inversión cercana al millón de euros que va a suponer tener en Castilla La Mancha el primer Mirador Turístico de La Mancha, con una torre de treinta metros de altura, donde poder contemplar los viñedos manchegos en todo su esplendor, donde se pueden divisar los treinta o cuarenta kilómetros de la llanura manchega. Si a eso unimos que ese mirador turístico llamado Torre del Vino va a tener museo, sala de catas, vinacoteca, exposición permanente en torno al vino, unido a un museo enológico en torno a nuestro pueblo, yo creo que va a ser el gran reclamo turístico de la zona.

Socuéllamos está en la rampa de lanzamiento, de un lanzamiento real, que ya se palpa en el ambiente. En estos ocho años que yo llevo de Alcalde, hemos completado el asfaltado de las calles, se ha cambiado la iluminación, se han hecho plazas y jardines, nos hemos dotado de infraestructuras culturales, Centro de Mayores, Bibliotecas, Teatro Autoritario, estación de Autobuses. Es decir todos los servicios de un pueblo moderno. Sin buenos servicios no podemos llamar al empresario.

Ahora estamos también con el temas de las vías rápidas. Yo le demandaba autorías a la Junta de Comunidades, pero bueno, ya me han dicho que autovías no, pero vamos a exigir las mejores carreteras, que van ser unas vías rápidas y, en estos momentos los proyectos ya están bastante avanzados. Se trata de unas vías que van unir Socuéllamos con la Autovía de los Viñedos y con la A 43 que va tener dos carriles centrales con calzada para vehículos lentos y como estamos a 15 kilómetros de una autovía y a ocho de otra, creo que los problemas de comunicación por carretera, quedan plenamente resueltos.

Igualmente estamos poniendo en marcha otro pabellón deportivo, y con las obras que están en marcha, pues ya tenemos el aspecto de una localidad moderna, dinámica, volcada en el sector económico, en la industria, en la agricultura y en el turismo. Estamos animando continuamente a la iniciativa privada mediante mecanismos que hagan el futuro empresarial realmente optimista. Estamos creando riqueza que es lo que más nos interesa. El presente y el futuro tenemos que dejarlo bien seguro, en beneficio de todos nosotros, de nuestros hijos..."

